CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL

SÍRVASE LEER DETENIDAMENTE EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL. El presente Contrato de Licencia para el Usuario Final (“CLUF”) regirá la utilización por su parte del videojuego, la aplicación, el software, sus correspondientes actualizaciones, mejoras y soluciones provisionales, y los servicios asociados (colectivamente, el “Producto”) actualmente suministrados por, o que en el futuro suministrará, UBISOFT ENTERTAINMENT S.A. o cualquiera de sus subsidiarias o filiales, incluyendo, entre otras, UBISOFT EMEA SAS, UBISOFT INC. o UBISOFT MOBILE GAMES SARL (denominadas en conjunto “UBISOFT").

Este CLUF establece la base sobre la cual UBISOFT pone los Productos a su (“Usuario” o “Usted”) disposición y las condiciones para su uso. La Política de Privacidad («Política de Privacidad») de UBISOFT, que puede consultarse en http://www.ubi.com, forma parte integral de este CLUF. El hecho de instalar o de utilizar el Producto implica la aceptación por su parte de (1) este CLUF y de (2) la Política de Privacidad, y de quedar vinculado a los mismos. Si no acepta alguno de los dos, no instale ni utilice el Producto.

Si tiene Usted una Cuenta de UBISOFT a la que pueda accederse a través de http://www.ubi.com (“Cuenta”), este CLUF coexistirá con dichos Términos y condiciones de uso y no los sustituirá. En la medida en que se existan discrepancias entre las cláusulas de este Contrato y las de los Términos y condiciones de uso, prevalecerá lo dispuesto en los Términos y condiciones de uso.

UBISOFT se reserva el derecho de cambiar, modificar, agregar o eliminar en todo momento cláusulas de este CLUF, siguiendo los procedimientos descritos en la Sección 9.

Los términos en mayúsculas que aparezcan sin definición en este CLUF tendrán los significados especificados en los Términos y condiciones de uso.

1. OTORGAMIENTO DE LICENCIA.

1.1 UBISOFT (o sus licenciadores) le otorga una licencia personal, no comercial, no exclusiva, intransferible y que no podrá ceder en régimen de sublicencia para instalar y/o utilizar el Producto (total o parcialmente) y cualquier otro Producto (la “Licencia”), hasta el momento en que Usted o UBISOFT den por resuelto este CLUF. Bajo ninguna circunstancia podrá utilizar, ni permitir que otros utilicen, el Producto o esta Licencia para fines comerciales sin antes obtener una autorización para hacerlo de UBISOFT. Es posible que sean necesarias mejoras, actualizaciones, soluciones provisionales y modificaciones para poder seguir utilizando el Producto en determinado hardware. ESTE PRODUCTO SE LE CEDE BAJO LICENCIA, NO SE LE VENDE.

Según proceda, ciertas partes del Producto pueden estar utilizando funciones de terceros, algunas de las cuales están gestionadas por proveedores externos y a las que pueden ser de aplicación términos, condiciones y/o costes adicionales. Dichos términos y condiciones adicionales son de obligatorio cumplimiento. Por ejemplo, si el Producto incorpora una aplicación VoIP, deberá cumplir el Contrato de servicio de datos inalámbricos asociado cuando utilice el Producto. Sírvase examinar detenidamente dichos términos, condiciones y costes adicionales.

1.2 No podrá, directa ni indirectamente, (i) vender, alquilar, ceder en régimen de leasing o bajo licencia, distribuir, comercializar ni explotar comercialmente el Producto, total ni parcialmente, (ii) someter el Producto a ingeniería inversa, descompilarlo, desensamblarlo, adaptarlo, reproducirlo ni crear obras derivadas del mismo (salvo si el Producto incorporase una función específica para crear, generar o enviar Contenidos generados por el usuario y para la cual necesite crear una Cuenta y cumplir Términos y condiciones de uso), total o parcialmente; (iii) crear, utilizar ni distribuir

programas informáticos “auto”, “instructor”, “secuencia de comandos” o “macro”, ni otros programas o aplicaciones de software tipo “cheat” o “hack” de este Producto (tanto para partidas multijugador o de un solo jugador por Internet o cualquier red de área local); (iv) retirar, modificar, desactivar o eludir cualquier indicación de derechos de autor, marca comercial u otros datos, avisos o etiquetas de autoría u origen contenidos en el Producto o dentro de él; ni (v) exportar o reexportar este Producto, o cualquier copia o adaptación del mismo, quebrantando las leyes o reglamentos vigentes.

1.3 Mientras utilice este Producto, Usted acepta cumplir todas las leyes, normas y reglamentos vigentes. Asimismo, acepta cumplir determinadas normas de conducta que rigen la utilización por su parte de este Producto (“Normas de conducta”), que no son exhaustivas y que podrán ser modificadas en todo momento por UBISOFT. En todos los casos, solamente podrá utilizar el Producto con arreglo al uso previsto del mismo.

Por ejemplo, y sin que ello suponga limitación alguna del derecho de UBISOFT de tomar medidas contra Usted, no podrá:

a. crear, utilizar, compartir y/o publicar, en relación con el Producto, ningún material (textos, palabras, imágenes, sonidos, vídeos, etc.) que quebrantan la obligación de confidencialidad, infrinjan cualquier derecho de propiedad intelectual o derechos de privacidad, o susceptibles de incitar a la comisión de acciones ilícitas (en particular, piratería, vulneración de medidas de seguridad o circulación de software falsificado);

b. modificar, distorsionar, bloquear, sobrecargar anómalamente, interrumpir, ralentizar y/u obstaculizar el funcionamiento normal de la totalidad o parte del Producto, o el acceso al mismo por parte de otros usuarios, o el funcionamiento de redes de asociados del producto, o intentar cualquiera de los actos antes mencionados;

c. transmitir o propagar cualquier virus, troyano, gusano, bomba, archivo corrupto y/u otros dispositivos destructivos o datos dañinos similares en relación con el Producto, y/o participar, organizar o estar involucrado de cualquier otro modo en ataques a servidores de UBISOFT y/o del Producto, o de sus prestadores de servicios y colaboradores;

d. crear, facilitar o utilizar métodos alternativos para el uso del Producto, como por ejemplo emuladores de servidor;

e. irrumpir en los servicios de conversación con mensajes no deseados, tanto de naturaleza privada como comercial, interrumpiendo el flujo de las conversaciones con materiales repetidos de naturaleza similar;

f. transmitir o comunicar materiales o contenidos que UBISOFT, a su absoluta discreción, considere ofensivos, incluyendo, entre otros, los que contengan un lenguaje insultante, intimidatorio, ilícito, abusivo, difamatorio, despectivo, obsceno, sexualmente explícito, discriminatorio por motivos étnicos y raciales, u objetable por cualesquiera otros motivos;

g. acosar ni intimidar a otros usuarios del Producto;

h. hacer un uso inadecuado del servicio de ayuda o de los botones de reclamación, o enviar informes falsos a integrantes del personal de UBISOFT;

i. presentarse falsamente como empleado o representante de UBISOFT o de sus socios y/o agentes;

j. reclamar falsamente un respaldo en relación con el Producto o con UBISOFT.

2. PROPIEDAD.

Todos los derechos de titularidad, propiedad y propiedad intelectual sobre el Producto (incluyendo, entre otros, todos los textos, gráficos, música o sonidos; todos los mensajes o elementos de información; personajes ficticios, nombres, temáticas, objetos, escenarios, vestimentas, efectos, diálogos, eslóganes, lugares, caracteres, diagramas, conceptos, coreografías, vídeos, efectos audiovisuales, nombres de dominio y demás elementos que sean parte del Producto, individualmente o en combinación), y todas y cada una de las copias de los mismos, son propiedad de UBISOFT o sus licenciadores. El Producto está protegido por leyes, tratados y convenios nacionales e internacionales de protección de derechos de autor. Este Producto puede contener ciertos materiales cedidos bajo licencia y, en tal caso, los licenciadores de UBISOFT pueden proteger sus derechos en caso de quebrantamiento del presente Contrato. Se prohíbe toda reproducción o representación, por cualquier medio o motivo, de estos materiales cedidos bajo licencia sin la previa autorización por escrito de UBISOFT y, si procede, de los licenciadores y representantes de UBISOFT. Con las excepciones explícitamente previstas en este CLUF, todos los derechos no otorgados en virtud del mismo quedan expresamente reservados por UBISOFT.

Esta Licencia no otorga ningún derecho de titularidad ni de propiedad sobre el Producto, y no podrá interpretarse como una venta de cualquier derecho sobre el Producto.

3. ACCESO AL PRODUCTO

3.1 EL PRODUCTO PODRÁ SER PROTEGIDO MEDIANTE SOFTWARE DE GESTIÓN DE DERECHOS DIGITALES (“SOFTWARE DRM”). EN TAL CASO, POR LA PRESENTE USTED ACEPTA, RECONOCE Y AUTORIZA LO SIGUIENTE EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE DRM: (I) LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO PROVOCARÁ LA INSTALACIÓN DEL SOFTWARE DRM EN SU EQUIPO; (II) EL SOFTWARE DRM PUEDE LIMITAR EL NÚMERO DE INSTALACIONES DEL PRODUCTO; (III) EL SOFTWARE DRM PUEDE INSTALAR EN SU EQUIPO LOS COMPONENTES ADICIONALES NECESARIOS PARA LA PROTECCIÓN CONTRA COPIAS; Y (IV) DURANTE LA INSTALACIÓN Y/O PRIMERA EJECUCIÓN DEL PRODUCTO PUEDE SER NECESARIA UNA CONEXIÓN EN LÍNEA PARA DESBLOQUEAR EL PRODUCTO A TRAVÉS DEL SOFTWARE DRM. UBISOFT DECLINA TODA RESPONSABILIDAD CON RESPECTO A LOS COMPONENTES QUE CUALQUIER SOFTWARE DRM PUEDA INSTALAR EN SU EQUIPO. PARA OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL, VISITE EL SITIO WEB DEL SOFTWARE DRM QUE APAREZCA DURANTE LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO. ES POSIBLE QUE SE REQUIERA UNA CONEXIÓN A INTERNET, UNA CUENTA DE UPLAY, LA INSTALACIÓN DE SOFTWARE CLIENTE DE UPLAY (WWW.UPLAY.COM) Y REGISTRARSE CON EL CÓDIGO SERIE DE UN SOLO USO ADJUNTO PARA EJECUTAR Y ACCEDER A LOS SERVICIOS EN LÍNEA Y A LAS FUNCIONES DE ESTE PRODUCTO. ES POSIBLE QUE SE IMPONGAN RESTRICCIONES DE EDAD PARA EL ACCESO A LOS SERVICIOS Y FUNCIONES EN LÍNEA, CON ARREGLO A LA LEGISLACIÓN LOCAL.

3.2 Si está utilizando el Producto en un Terminal móvil compatible, la presente Sección 3.2 es aplicable al uso que haga Usted del Producto:

A todos los efectos de este CLUF, se entenderá por “Terminal móvil compatible” a todo dispositivo portátil capaz de conectarse a Internet para acceder a los Productos. El concepto Terminal móvil compatible incluye en particular teléfonos, teléfonos inteligentes, tabletas y agendas personales digitales (PDA).

a. Acceso al Producto. Para utilizar el Producto en un Terminal móvil compatible deberá acceder a una red de comunicaciones electrónicas. Los gastos de la conexión (incluyendo, entre

otros, los que cargan los proveedores u operadores de servicios móviles) correrán exclusivamente de su cuenta. Usted reconoce que la calidad de los Productos, el tiempo de respuesta o el acceso a determinadas funciones dependerá de la capacidad de su Terminal móvil compatible o de la red de comunicaciones electrónicas. UBISOFT declina toda responsabilidad por la reducción del confort del Usuario. Usted reconoce que el Producto podría no estar disponible para ser utilizado en todos los dispositivos móviles o a través de todos los operadores o prestadores de servicios de red.

b. Recogida de datos personales: Para poder ofrecerle una mejor experiencia lúdica, servicios adaptados a sus necesidades y asistencia técnica para el Producto, UBISOFT podrá recopilar y almacenar sus datos personales relativos al uso por su parte del Producto, datos sobre su conexión y/o de su Terminal móvil compatible. Además, registraremos, archivaremos y analizaremos determinados datos para crear estadísticas del usuario. Su privacidad es muy importante para UBISOFT, que se compromete a no divulgar nunca sus datos personales a terceros, salvo cuando Usted nos autorice explícitamente hacerlo o en circunstancias excepcionales. UBISOFT puede venir obligada a divulgar o compartir sus datos personales para cumplir alguna obligación legal, así como para proteger los derechos de UBISOFT, de otros usuarios y/o de terceros. Esto incluye el intercambio de información con otras empresas y organizaciones a efectos de protección contra estafas y reducción del riesgo de crédito. Además, UBISOFT se reserva el derecho de recopilar, almacenar y utilizar datos anónimos acerca de Usted. Consulte información adicional acerca del uso que pueda hacer UBISOFT de sus datos personales en la Política de Privacidad.

c. Herramientas analíticas y tecnología para la presentación de anuncios. UBISOFT utiliza herramientas analíticas de terceros para recopilar datos sobre hábitos de juego y uso del Producto suyos y de otros usuarios. Los datos así recopilados podrán contener, entre otros: identificadores únicos de identidad de dispositivos móviles u otros identificadores y ajustes de dispositivos, información sobre operadores, sistemas operativos y localización, fecha y tiempo dedicados al Producto, puntuaciones y otros parámetros y estadísticas de juego, uso de funciones, tasas de conversión de anuncios, tasas de monetarización, historial de compras e información similar. UBISOFT utiliza tecnologías de presentación de anuncios de terceros que pueden recopilar datos como resultado de la presentación de anuncios en el Producto y susceptibles de presentar temporalmente anuncios en el Producto. La información recopilada y utilizada para la presentación direccionada de anuncios puede contener, entre otros, datos sobre: edad y sexo, veces que se visionó un anuncio, identidad única de dispositivo móvil u otros identificadores y ajustes de dispositivos, información acerca del uso del Producto por su parte, Terminal móvil compatible y otros sitios de Internet (incluyendo páginas y sitios web móviles de terceros) que haya visionado (así como fecha y hora de visionado), anuncio(s) presentado(s) en la ubicación del juego, duración de los mismos y su respuesta a los mismos (en su caso). Las herramientas analíticas y las tecnologías de presentación de anuncios pueden utilizar archivos de registro de servidor, balizas web, cookies, píxeles de seguimiento y demás tecnologías para recoger los mencionados datos, y combinar la información así recogida sobre otros Productos y servicios de UBISOFT con los datos recogidos de sitios web y productos y servicios móviles de terceros, así como con datos demográficos y publicitarios y encuestas de mercados y demás instrumentos de análisis. Aisladamente, esta información no puede considerarse datos personales; no obstante, si UBISOFT la combina con sus datos personales, podremos tratarla como datos personales en virtud de nuestra Política de Privacidad. En https://legal.ubi.com/partners/ encontrará una lista (no exhaustiva) de nuestros colaboradores cuyas herramientas analísticas y tecnologías de presentación de anuncios empleamos en nuestros Productos(s). UBISOFT hace todo lo posible para proporcionarle vínculos a las políticas de privacidad de sus colaboradores en virtud de las cuales utilizan sus herramientas y tecnologías y, en la medida de lo posible, ofrecerle la posibilidad de optar por no utilizar sus servicios.

4. AUTORIZACIÓN DE MONITORIZAR.

Cuando esté utilizando el Producto, este podrá monitorizar la memoria de acceso aleatorio (RAM) de su hardware para comprobar si existen programas de terceros prohibidos por la Sección 1 que estén interactuando con el Producto. En caso de que el Producto detectase dichos programas no autorizados, esta información será comunicada a UBISOFT, incluyendo el nombre de su Cuenta, su dirección de protocolo de Internet (IP), detalles acerca del programa no autorizado, y fecha y hora de detección del mismo, así como las especificaciones de su hardware y características de rendimiento del mismo, con o sin notificación adicional. Si el Producto detecta el uso de un programa de terceros no autorizado, esta Licencia y el acceso por su parte al Producto podrán revocarse, con o sin notificación adicional.

No obstante, UBISOFT no comparte y declina toda responsabilidad por las opiniones, consejos y/o recomendaciones presentadas o enviadas por Usted en el Producto, incluyendo las conversaciones. Dichas comunicaciones serán de exclusiva responsabilidad del Usuario que las envíe.

5. GARANTÍA LIMITADA POR EL PRODUCTO ADQUIRIDO EN FORMA DE SOPORTE FÍSICO.

Si ha adquirido el Producto en forma de soporte físico (CD, cartucho o DVD-ROM), la presente Sección 5 es aplicable en su caso.

UBISOFT garantiza que el soporte físico que contiene el Producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra durante un período de noventa (90) días a contar desde la fecha en que haya comprado dicho soporte. En caso de que el soporte que contiene el Producto resulte defectuoso durante el mencionado período, UBISOFT, a su absoluta discreción y gratuitamente, podrá (a) corregir cualquier defecto, (b) sustituir el Producto, (c) sustituirlo por un Producto similar de valor igual o superior (en caso de que UBISOFT ya no fabrique el producto o no esté disponible en existencias), o (d) reintegrarle el importe pagado presentando por escrito a UBISOFT una prueba de compra del soporte defectuoso. ESTA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA SUBSANACIÓN QUE OTORGA LA GARANTÍA EXPLÍCITA EXPUESTA EN LA PRESENTE SECCIÓN. Al devolver el Producto para su sustitución en garantía, sírvase enviar el disco, cartucho o DVD original del Producto, según proceda, en un embalaje protegido, sin olvidar incluir: (1) una fotocopia del recibo de venta fechado; (2) Su nombre y dirección, claramente escritos; (3) una breve nota describiendo el defecto, los problemas que haya experimentado y el hardware y sistema en el que haya ejecutado el Programa.

6. LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y DE RESPONSABILIDAD.

POR LA PRESENTE, USTED ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DEL PRODUCTO ES POR SU PROPIO RIESGO. EN LA MÁXIMA MEDIDA EN QUE LO AUTORICE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EL PRODUCTO SE FACILITA “TAL CUAL” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD“. UBISOFT, SUS LICENCIADORES, SOCIOS DE CANAL Y PRESTADORES DE SERVICIOS ASOCIADOS NO OTORGAN, Y POR LA PRESENTE DECLINAN, GARANTÍAS Y CONDICIONES DE CUALQUIER ÍNDOLE, SEAN EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, O POR IMPERATIVO LEGAL, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS: (A) SU CONFORMIDAD, EXACTITUD, INTEGRIDAD, FIABILIDAD O SEGURIDAD (B) SU IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO USO; (C) GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE TITULARIDAD Y NO INFRACCIÓN; (D) SU VALOR DE MERCADO; O (E) SU SATISFACCIÓN. UBISOFT NO GARANTIZA QUE EL USO DEL PRODUCTO SERÁ CONTINUADO NI LIBRE DE ERRORES, QUE CORREGIRÁ POSIBLES DEFECTOS O QUE ESTÉ LIBRE DE VIRUS U OTROS COMPONENTES PERJUDICIALES. USTED ASUME LA PLENA RESPONSABILIDAD DE SELECCIONAR EL PRODUCTO PARA OBTENER LOS RESULTADOS DESEADOS, ASÍ COMO POR LA INSTALACIÓN, USO Y RESULTADOS OBTENIDOS DEL PRODUCTO.

EN LA MÁXIMA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA UBISOFT, SUS LICENCIADORES, SOCIOS DE CANAL Y PRESTADORES DE SERVICIOS ASOCIADOS ASUMEN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR LAS PÉRDIDAS O DAÑOS SUFRIDOS EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO O CON LOS SERVICIOS ASOCIADOS DE TERCEROS. ESTO INCLUYE, ENTRE OTROS, (A) LAS PÉRDIDAS DE TODA ÍNDOLE, TANTO EXTRACONTRACTUALES (INCLUYENDO NEGLIGENCIA O QUEBRANTAMIENTO DE IMPERATIVO LEGAL), CONTRACTUALES, FALSEAMIENTO (TANTO INOCENTE COMO NEGLIGENTE) O DE OTRO TIPO; (B) PÉRDIDAS DIRECTAS; (C) PÉRDIDAS ACCIDENTALES; (D) PÉRDIDAS INCIDENTALES; (E) PÉRDIDAS CONSIGUIENTES; Y (F) PÉRDIDAS INDIRECTAS.

CON INDEPENDENCIA DE LAS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD CITADAS, SU EXCLUSIVO RECURSO EN CASO DE DIFERENCIAS CON UBISOFT, SUS LICENCIADORES, SOCIOS DE CANAL Y PRESTADORES DE SERVICIOS ASOCIADOS, SERÁ DEJAR DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y, SI PROCEDE, SOLICITAR DAÑOS POR SUS PÉRDIDAS. EN CASO DE QUE EL PRODUCTO HUBIESE SIDO ADQUIRIDO PARA UTILIZARLO EN UN TERMINAL MÓVIL COMPATIBLE QUE NO SE AJUSTE A LAS GARANTÍAS LEGALES APLICABLES, LA RESPONSABILIDAD DE UBISOFT ESTARÁ LIMITADA AL REINTEGRO (DIRECTA O INDIRECTAMENTE A TRAVÉS DE SUS SOCIOS DE CANAL O PRESTADORES DE SERVICIOS ASOCIADOS) DEL PRECIO DE COMPRA ABONADO POR EL PRODUCTO. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA UBISOFT, SUS FILIALES, LICENCIADORES, SOCIOS DE CANAL Y PRESTADORES DE SERVICIOS ASOCIADOS SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS SUPERIORES A CUALQUIER CUANTÍA QUE HAYA ABONADO USTED A UBISOFT EN CONCEPTO DEL PRODUCTO DURANTE LOS DOCE (12) MESES INMEDIATAMENTE ANTERIORES AL MOMENTO EN QUE SE HAYA PRODUCIDO LA CAUSA DE SU RECLAMACIÓN.

NADA DE LO CONTENIDO EN LA PRESENTE SECCIÓN 6 AFECTARÁ A LA RESPONSABILIDAD DE UBISOFT POR MUERTE O LESIONES FÍSICAS DERIVADAS DE LA NEGLIGENCIA, ESTAFA O FALSEDAD FRAUDULENTA DE PARTE DE UBISOFT, NI A NINGUNA OTRA RESPONSABILIDAD QUE NO PUEDA SER EXCLUIDA NI LIMITADA POR IMPERATIVO LEGAL.

A TODOS LOS EFECTOS DE LA PRESENTE SECCIÓN 6, LOS LICENCIADORES, SOCIOS DE CANAL Y PRESTADORES DE SERVICIOS ASOCIADOS DE UBISOFT SE CONSIDERAN BENEFICIARIOS TERCEROS DE LAS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD AQUÍ ESPECIFICADAS, Y PODRÁN HACER VALER ESTE CLUF EN SU CONTRA.

7. INDEMNIZACIÓN.

Usted será el único responsable por los daños causados a UBISOFT, sus licenciadores, socios de canal, prestadores de servicios asociados, subcontratistas y otros usuarios del Producto, así como a cualquier otra persona física o jurídica, como consecuencia de su quebrantamiento de este CLUF.

POR LA PRESENTE, USTED ACEPTA PROTEGER, INDEMNIZAR Y DEFENDER A UBISOFT, SUS FILIALES, LICENCIADORES, SOCIOS DE CANAL, PRESTADORES DE SERVICIOS ASOCIADOS Y SUBCONTRATISTAS CONTRA TODA DEMANDA O SUPUESTA DEMANDA, RESPONSABILIDAD, PÉRDIDAS, DAÑOS Y GASTOS (INCLUYENDO HONORARIOS DE ABOGADOS) DIRECTA O INDIRECTAMENTE ATRIBUIBLES A SU CULPA Y/O RESULTANTES DE (A) EL QUEBRANTAMIENTO DE CUALQUIER CLÁUSULA DE ESTE CLUF; O BIEN (B) EL USO O MAL USO POR SU PARTE DE ESTE PRODUCTO. UBISOFT se reserva el derecho de adoptar la exclusiva responsabilidad, a sus propias expensas, de la defensa contra cualquier reclamación por la cual haya Usted aceptado indemnizar a UBISOFT. Lo dispuesto por la presente Sección 7 sobrevivirá a la resolución de este CLUF.

8. RESOLUCIÓN.

Este CLUF se mantendrá en vigor desde la fecha en que haya adquirido, descargado o utilizado el Producto y hasta su resolución con arreglo a sus Términos y condiciones. Usted y UBISOFT (o sus licenciadores) podrán dar por resuelto este CLUF en cualquier momento y por cualquier motivo. La resolución por parte de UBISOFT surtirá efecto (a) cuando UBISOFT así se lo notifique; o bien (b) en caso de cierre de su Cuenta de UBISOFT (en su caso); o bien (c) cuando UBISOFT determine dejar de ofrecer o de prestar asistencia a este Producto. Este CLUF quedará automáticamente resuelto si Usted incumple cualquiera de los Términos y condiciones del mismo. Tras su resolución, por los motivos que fueren, Usted deberá desinstalar inmediatamente el Producto y destruir todas las copias del mismo que obren en su poder.

9. MODIFICACIONES DE ESTE CLUF O DEL PRODUCTO.

UBISOFT se reserva el derecho, a su absoluta y exclusiva discreción, de revisar, actualizar, cambiar, modificar, agregar, complementar o eliminar determinadas cláusulas de este CLUF por motivos de seguridad, jurídicos, reglamentarios o de buenas prácticas. Dichos cambios surtirán efecto con o sin notificación previa, según aplique. Para consultar la versión más reciente de este CLUF, haga clic en el vínculo “CLUF” que encontrará en el Producto o en ubi.com. Usted será responsable de consultar periódicamente este CLUF para ver si existen cambios. Si algún futuro cambio de este CLUF le resulta inaceptable o provoca que deje de estar de acuerdo o de cumplir este CLUF, podrá darlo por terminado con arreglo a la Sección 8, tras lo cual deberá proceder a desinstalar inmediatamente el Producto y a destruir todas las copias del mismo. El hecho de seguir utilizando el Producto tras alguna revisión de este CLUF se entenderá como la completa e irrevocable aceptación por su parte de tales cambios.

UBISOFT podrá modificar el Producto por cualquier motivo o sin alegar razón alguna, en todo momento y a su absoluta discreción, en particular por motivos técnicos como actualizaciones, operaciones de mantenimiento y/o restablecimientos para mejorar y/u optimizar el Producto. Usted acepta que el Producto pueda instalar o descargar las modificaciones de manera automática. Usted acepta que UBISOFT pueda dejar de prestar asistencia a versiones anteriores del Producto cuando esté disponible una versión actualizada. Los socios de canal y prestadores de servicios asociados de UBISOFT no vendrán obligados a prestar servicios de mantenimiento y de asistencia al cliente con respecto al Producto. Asimismo, UBISOFT se reserva el derecho de modificar las Normas de conducta expuestas en la Sección 1 con el objeto de establecer límites al uso del Producto.

10. OTROS.

10.1 Control de exportaciones. El Producto está sujeto a todas las restricciones a las exportaciones vigentes. Deberá cumplir todas las leyes, normas y restricciones vigentes a las importaciones y exportaciones de EE.UU. y de cualquier organismo o autoridad extranjera relativos al Producto y al uso del mismo por su parte. El Producto no podrá reexportarse, descargarse o exportarse de ningún otro modo, ni ser instalado, por un nacional o residente de cualquier país al cual EE.UU. haya impuesto un embargo de productos, o a una persona incluida en la lista de Nacionales especialmente designados (Specially Designated Nationals) del Departamento del Tesoro de EE.UU., o en la Tabla de Órdenes de denegación (Table of Denial Orders) del Departamento de Comercio de EE.UU. Usted manifiesta y garantiza que no es residente ni ciudadano de ninguno de dichos países ni se halla incluido en ninguna de las mencionadas listas.

10.2 Exclusión de cláusulas viciadas. Si algún tribunal o autoridad competentes determina que alguna cláusula de este CLUF no es válida, lícita o aplicable, dicha cláusula —o parte de la misma— se considerará nula en la medida en que sea necesario, y ello no afectará a la validez ni a la

aplicabilidad del resto de las cláusulas del CLUF. Si alguna cláusula no válida, inaplicable o ilícita de CLUF fuese válida, aplicable y lícita en caso de eliminar una parte de la misma, dicha cláusula se modificará en la mínima medida necesaria para hacerla lícita, válida y aplicable reflejando las intenciones iniciales de UBISOFT.

10.3 No dispensa. La omisión de UBISOFT (o sus licenciadores) o retraso en la ejercitación de cualquier derecho o recurso previsto por este CLUF o por ley no deberá interpretarse como una renuncia a hacer valer el mismo (o cualquier otro), ni impedirá o restringirá ninguna futura ejercitación del mismo derecho o recurso (ni de otros). Una ejercitación única o parcial de dicho derecho o recurso no impedirá ni restringirá la plena futura ejercitación de dicho derecho o recurso, ni de cualquier otro. Se considerará que se ha dispensado la ejercitación de un derecho o recurso solamente después de la firma de una declaración por escrito a tales efectos por parte de UBISOFT o del Usuario.

10.4 Ley y Jurisdicción. El presente CLUF se rige por la ley española; y Usted, de manera expresa, reconoce la competencia exclusiva de los juzgados y tribunales españoles para entender de cualquier queja o controversia con UBISOFT, o de cualquier manera vinculada con este CLUF, o con el uso que Usted hace del Producto, y Usted, igualmente, acepta y libremente consiente en el ejercicio de la jurisdicción territorial de los juzgados y tribunales franceses en relación con cualquier controversia de este tipo, incluyendo cualquier posible queja relativa a UBISOFT y/o a sus sociedades filiales, y a sus correspondientes empleados, subcontratistas, directivos, consejeros, proveedores y proveedores de contenidos.

No obstante, si Usted es un residente de América Latina, el presente CLUF se rige por las leyes de los Estados Unidos y el Estado de California, con independencia de los conflictos que surjan en la aplicación de las leyes de California. Toda acción derivada o relacionada con Ubisoft, o de cualquier manera vinculada con este CLUF, o con el uso que Usted hace del Producto debe llevarse a cabo exclusivamente en el tribunal estatal o federal adecuado de Los Ángeles, California (EE.UU.), y Usted y UBISOFT se someten irrevocablemente a la jurisdicción y competencia de los tribunales del Condado de Los Ángeles, California (EE.UU.) en relación con cualquier controversia de este tipo, incluyendo cualquier posible queja relativa a UBISOFT y/o a sus sociedades filiales, y a sus correspondientes empleados, subcontratistas, directivos, consejeros, proveedores y proveedores de contenidos.

Para cualquier consulta relativa a este CLUF puede ponerse en contacto con UBISOFT escribiendo a la siguiente dirección: emea-email-support@ubisoft.com

ESTE CLUF ES DE APLICACIÓN SOLAMENTE EN LA MÁXIMA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY.

TÉRMINOS DE LICENCIA DEL SOFTWARE DE MICROSOFT

MICROSOFT DIRECTX END USER RUNTIME

Los presentes términos de licencia son un contrato entre Microsoft Corporation (o, en función del país en que usted resida, una de las sociedades de su grupo) y usted. Sírvase leerlos detenidamente.

Son de aplicación al software arriba mencionado, el cual incluye los soportes en los que lo haya recibido, en su caso. Estos términos de licencia también serán de aplicación a los siguientes elementos de Microsoft:

* actualizaciones,

* suplementos,

* servicios basados en Internet, y

* servicios de soporte técnico

correspondientes a este software, a menos que existan otros términos aplicables a dichos elementos. En tal caso, se aplicarán dichos otros términos.

AL HACER USO DEL SOFTWARE, USTED ESTARÁ ACEPTANDO ESTOS TÉRMINOS. SI USTED NO LOS ACEPTA, NO USE EL SOFTWARE.

Si usted cumple los presentes términos de esta licencia, dispondrá de los siguientes derechos.

1. DERECHOS DE INSTALACIÓN Y USO. Además, usted podrá instalar y utilizar cualquier número de copias del software en sus dispositivos.

2. ALCANCE DE LA LICENCIA. El software se cede bajo licencia y no es objeto de venta. El presente contrato sólo le otorga algunos derechos de uso del software. Microsoft se reserva todos los demás derechos. A menos que la legislación aplicable le otorgue más derechos a pesar de esta limitación, usted sólo podrá utilizar el software tal como lo autoriza expresamente el presente contrato. Al hacerlo, deberá ajustarse a las limitaciones técnicas del software que sólo permiten utilizarlo de determinadas formas. Usted no podrá:

* eludir las limitaciones técnicas del software;

* utilizar técnicas de ingeniería inversa, descompilar o desensamblar el software, excepto y únicamente en la medida en que ello esté expresamente permitido por la ley a pesar de la presente limitación;

* hacer más copias del software de las que especifica este contrato o permite la legislación vigente a pesar de esta limitación;

* hacer público el software para que otros lo copien;

* alquilar, arrendar o ceder el software;

* transferir este software ni este contrato a terceros; o

* utilizar el software para prestar servicios de alojamiento de software comercial.

3. COPIA DE SEGURIDAD. Usted puede realizar una única copia de seguridad del software. Usted sólo podrá utilizarla para volver a instalar el software.

4. DOCUMENTACIÓN. Toda persona que tenga acceso válido a su ordenador o a la red interna puede copiar y utilizar la documentación a efectos de consulta internos.

5. RESTRICCIONES EN MATERIA DE EXPORTACIÓN. El software está sujeto a las leyes y disposiciones en materia de exportación de los Estados Unidos de América. Usted debe cumplir todas las leyes y disposiciones en materia de exportación internacionales y nacionales que sean de aplicación al

software. Estas leyes incluyen restricciones de los destinos, usuarios finales y uso final. Para obtener información adicional, visite www.microsoft.com/exporting.

6. SERVICIOS DE SOPORTE TÉCNICO. Debido a que este software se presenta “tal cual,” no podemos proporcionar servicios de soporte técnico para éste.

7. CONTRATO COMPLETO. Este contrato y los términos aplicables a suplementos, actualizaciones, servicios basados en Internet y servicios de soporte técnico que usted utilice, constituyen el contrato completo en relación con el software y los servicios de soporte técnico.

8. LEGISLACIÓN APLICABLE.

a. Estados Unidos de América. Si usted adquirió el software en los Estados Unidos de América, la interpretación del presente contrato se regirá por la legislación del Estado de Washington, que será de aplicación a las reclamaciones por incumplimiento del mismo, independientemente de sus normas de conflicto de leyes. Para todas las demás reclamaciones, será de aplicación la legislación de su Estado de residencia, incluyendo las reclamaciones en virtud de las leyes estatales en materia de protección al consumidor, competencia desleal y responsabilidad extracontractual.

b. Fuera de los Estados Unidos de América. Si usted adquirió el software en otro país, será de aplicación la legislación de dicho país.

9. EFECTOS LEGALES. El presente contrato describe determinados derechos legales. Es posible que usted disponga de otros derechos en virtud de la legislación de su Estado o país. Asimismo, usted puede disponer de derechos frente al revendedor del software. Este contrato no modifica los derechos de los que usted dispone en virtud de la legislación de su Estado o país si dicha legislación no permite tal cosa.

10. RENUNCIA DE GARANTÍA. EL SOFTWARE SE CEDE BAJO LICENCIA “TAL CUAL”. USTED ACEPTA EL RIESGO DE UTILIZARLO. MICROSOFT NO OTORGA NINGUNA GARANTÍA NI CONDICIÓN EXPLÍCITAS. ES POSIBLE QUE LA LEGISLACIÓN LOCAL LE OTORGUE DERECHOS DE CONSUMIDOR ADICIONALES QUE EL PRESENTE CONTRATO NO PUEDA MODIFICAR. EN LA MEDIDA EN QUE ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, MICROSOFT EXCLUYE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR Y AUSENCIA DE INFRACCIÓN.

11. LIMITACIÓN Y EXCLUSIÓN DE LA RESPONSABILIDAD. USTED PODRÁ OBTENER DE MICROSOFT Y SUS PROVEEDORES ÚNICAMENTE LA INDEMNIZACIÓN DE LOS DAÑOS DIRECTOS QUE USTED SUFRA EFECTIVAMENTE HASTA LA CANTIDAD DE 5 DÓLARES ESTADOUNIDENSES. USTED NO PODRÁ OBTENER INDEMNIZACIÓN ALGUNA POR DAÑOS DE OTRA ÍNDOLE, INCLUIDOS LOS DAÑOS CONSECUENCIALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O INCIDENTALES, ASÍ COMO TAMPOCO POR LUCRO CESANTE.

Esta limitación se aplica a

* cualquier cuestión relacionada con el software, servicios, contenidos (incluido el código) que se hallen en sitios de Internet de terceros, o programas de terceros, así como a

* reclamaciones por incumplimiento de contrato, incumplimiento de garantía o condición, responsabilidad estricta, negligencia u otra responsabilidad extracontractual hasta el límite permitido por la legislación vigente.

También se aplica incluso si Microsoft conocía o debería haber conocido la posibilidad de que se produjesen dichos daños. También pueden producirse situaciones en las que no pueda aplicarse a su

caso la limitación o exclusión precedente porque su Estado o país no admite la exclusión o limitación de daños consecuentes, incidentales o de otra índole.

TÉRMINOS SUPLEMENTARIOS A LA LICENCIA DE USO DE SOFTWARE DE MICROSOFT

MICROSOFT .NET FRAMEWORK 3.5 SP1

Microsoft Corporation (o, en función del lugar en el que usted resida, alguna de las afiliadas de su grupo) le concede a usted la licencia de este suplemento. Si dispone de licencia de uso para el software de Microsoft Windows operating system (aplicable para el presente suplemento) (el "software"), podrá utilizar este suplemento. No podrá utilizarlo si no dispone de una licencia del software. Podrá utilizar una copia de este suplemento con cada copia con licencia válida del software.

Los siguientes términos de licencia describen términos de uso adicionales para este suplemento. Dichos términos y los términos de licencia para el software se aplicarán al uso que haga del suplemento. En caso de conflicto, prevalecerán los presentes términos de la licencia suplementaria.

Al hacer uso del suplemento, se entiende que acepta estos términos. Si usted no los acepta, no use el suplemento.

Si cumple usted los presentes términos de esta licencia, dispondrá de los siguientes derechos.

1. SERVICIOS DE SOPORTE TÉCNICO PARA SUPLEMENTOS. Microsoft presta servicios de soporte técnico para este software, tal y como se describe en www.support.microsoft.com/common/international.aspx.

2. PRUEBAS COMPARATIVAS DE MICROSOFT .NET. El software incluye .NET Framework, Windows Communication Foundation, Windows Presentation Foundation y Windows Workflow Foundation, componentes del sistema operativo Windows ("componentes .NET"). Usted podrá realizar pruebas comparativas internas de esos componentes. Podrá divulgar los resultados de cualquier prueba comparativa de dichos componentes siempre que cumpla con las condiciones establecidas en http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkID=66406. Con independencia de cualquier otro contrato que pueda haber formalizado con Microsoft, si revela dichos resultados de pruebas comparativas, Microsoft tendrá derecho a divulgar los resultados de las pruebas comparativas que realice sobre los productos de usted que compitan con el componente .NET en cuestión, siempre que cumpla las mismas condiciones establecidas en http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkID=66406.